Cambium Networks™

# XE5-8 Wi-Fi 6E Indoor Access Point 802.11ax 8x8 Multi-Radio SDR

## Intended Use

The enterprise Wi-Fi products from Cambium Networks are intended for delivering indoor wireless LAN data networks. The XE5-8 is a Multi-Radio design with internal antennas. The 802.11ax standard is more efficient than previous generations, providing performance enhancements, network segmentation, and improved battery life.

https://www.cambiumnetworks.com/guides
https://learning.cambiumnetworks.com
https://support.cambiumnetworks.com
https://www.cambiumnetworks.com/support/standard-warranty/

Cambium Networks Ltd, Unit B2 Linhay Business Park, Eastern Road
Ashburton, Devon, TQ13 7UP, United Kingdom

Model#: XE5-8

Connecting what matters

www.cambiumnetworks.com

pmp-3229

P021186v2

## Installation and operation

CA US GB IE NO

Installation and operation of this product is complex, Cambium therefore recommends professional installation and management of the system to ensure that operation complies with the regulations of the region where the product is installed. Follow the instructions in this leaflet. Further guidance on installation and operation is available in the product user guide. See weblinks.

The installer must have sufficient skills, knowledge and experience to perform the installation task and is responsible for:
- Familiarity with current applicable national regulations including radio regulations, electrical installation regulations and surge protection regulations.
- Installation in accordance with Cambium Networks instructions.
- Confirming that the equipment settings are compliant with national or regional regulations.

Observe the following important instructions during installation. This will set the equipment in compliance with national regulatory regulations:
- Ensure that XE-Series equipment is fitted with the latest firmware version. The software is available from the Cambium Networks Support Centre website.
- During equipment set-up, verify that the correct region code is set (the region code is pre-set in the factory for EU products) and then select the correct country code for the particular country where the product is being deployed.

Changes or modifications not expressly approved by Cambium Networks could void the user's authority to operate the equipment and will void the manufacturer's warranty.

## Product safety information

Observe the following safety rules:
- Always power down and unplug the equipment before servicing. The power supply is the primary disconnect device. There are no serviceable parts inside this equipment.
- Always turn off the power to the XE-Series device before undertaking maintenance activities in front of the antenna.
  - Observe the minimum safe distance limit for XE-Series products provided below.
  - Ensure that equipment is installed in a position avoiding any radiation hazard.
- It is the user's responsibility to install the equipment in accordance with national regulations. It is recommended that installation be contracted to a professional installer.
- Always use the specified XE-Series platform power supply units (PSU) to power the equipment. Failure to use the specified Cambium supplied PSU could result in equipment damage and may cause a safety hazard.
- Connecting to a different power source to that specified on the equipment label may result in improper operation, damage to equipment or pose a fire hazard.
- Always install Cambium recommended cables.
  - Use a power cord with an integral safety ground wire intended for connection to a grounded safety outlet
  - Protective bonding must be installed in accordance with local national wiring rules and regulations
- The indoor unit enclosure may be hot to the touch when in operation.
- Please contact your local supplier to get more information about the power supply/adapter.
- If a Class I PoE adapter or switch is used to provided power, be sure that the power cord is firmly plugged into the socket and confirm the main earth connection.
- This product is intended to be supplied by a UL Listed Power Adapter or DC power source marked "L.P.S" (or "Limited Power Source"), rated 42.5-57Vdc, 1.25A Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at/bt, Tma=50 degree C.

## Operation in the USA

US

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For the product available in the USA market, only channels from 1 to 11 for the 2.4 GHz band can be operated. Selection of other channels is not possible. This device is restricted to indoor use.

### Important note

Federal Communication Commission Interference Statement :
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 75 cm (29.52 inches) between the radiator and your body. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designedto provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and canradiates radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interferoe toradio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment doescause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off, and on. The user is encouraged to try to correct the interference by using one of the following measures:
- Reorient or relocate the device.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that, which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Caution: Any changes or modifications are not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause ŭndesired operation.
FCC regulations restrict the operation of this device to indoor use only. The operation of this device is prohibited on oil platforms, cars, trains, boats, and aircraft, except that operation of this device is permitted in the large aircraft while flying above 10,000 feet. Operation of transmitters in the 5.925 – 7125 GHz band is prohibited for control of or Communications with unmanned aircraft systems.
Professional installation is required.

FCC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 75cm between the radiator and your body.

## Operation in Canada

CA

### IC Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). The operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exempts de licence qui sont conformes au (x) RSS (s) exemptés de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'opération est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences. (2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Operation shall be limited to indoor use only.

Utilisation limitée à l'intérieur seulement.

Operation on oil platforms, cars, trains, boats and aircraft shall be prohibited except for on large aircraft flying above 10,000 ft.

Utilisation interdite à bord de plateformes de forage pétrolier, de voitures, de trains, de bateaux et d'aéronefs, sauf à bord d'un gros aéronef volant à plus de 10 000 pieds d'altitude.

### Important note

IC Radiation Exposure Statement:
This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 39cm between the radiator and your body.
Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 39 cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

## Operation in the EU

GB IE NO CE

### Frequency bands, maximum operating power, safe distance

In the EU, the 2.4/5/6 GHz tri band XE-Series products operates in the following frequency bands up to the maximum power:

| Operating frequency band | EU standard | Maximum power limit (EIRP) | Permitted usage | Units that support this frequency band |
|---|---|---|---|---|
| 2401 - 2483 MHz | EN 300 328 | 100 mW / 20 dBm | Available for general usage within all EU nations | All XV \ XE Series |
| 5150 - 5350 MHz | EN 301 893 | 200 mW / 23 dBm | | All XV \ XE Series |
| 5470 - 5725 MHz | EN 301 893 | 1 W / 30 dBm | | All XV \ XE Series |
| 5945 – 6425 MHz | EN 303 687 | 200 mW / 23 dBm | | All XE Series |

For XE-Series products deployed in the EU, the minimum safe distance between the equipment and humans is 20 cm.

### Restrictions and requirements for authorization for use

- This equipment is for Indoor use only.
- The XE-Series products can be configured to operate in unlicensed frequency bands subject to frequency planning within individual countries. Operators / End users must ensure that the equipment is installed and operated in accordance with the regulations applicable to the country of operation.
- Use only with Power Supply L.P.S 42.5-57Vdc, 1.25A Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at PSE.

## Simplified EU Declaration of Conformity

Hereby, the manufacturer Cambium Networks Ltd, declares that the radio equipment type XE5-8 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.cambiumnetworks.com/eu_dofc

## Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive

Please do not dispose of Electronic and Electric Equipment or Electronic and Electric Accessories with your household waste. In some countries or regions, collection systems have been set up to handle waste of electrical and electronic equipment. In European Union countries, please contact your local equipment supplier representative or Cambium Networks Support Centre for information about the waste collection system in your country.

## Určení

CZ

Wi-Fi produkty podnikové úrovně od společnosti Cambium Networks jsou určeny k zajišťování bezdrátových datových sítí LAN v krytý. XE5-8 je multi rádio zařízení s vnitřními anténami. Standard 802.11ax je účinnější než jeho předchozí generace. Poskytuje vyšší výkon, umožňuje segmentaci sítě a nabízí delší výdrž při provozu na baterie.

## Instalace a provoz

Instalace a provoz tohoto zařízení jsou poměrně komplexní. Společnost Cambium tedy doporučuje odbornou montáž a správu systému, která mimo jiné zajistí soulad provozu s platnými předpisy regionu, kde se zařízení provozuje. Doporučuje pokyny uvedené v tomto letáku. Další pokyny ohledně instalace a provozu naleznete v uživatelské příručce k zařízení, viz odkazy níže.

Pracovník zajišťující montáž musí být dostatečně kvalifikovaný a je zodpovědný za:
- Znalost příslušných platných národních předpisů včetně předpisů o rádiovém provozu, elektrických instalacích a ochraně proti přepětí
- Montáž podle pokynů společnosti Cambium Networks
- Ověření souladu nastavení zařízení s národními a regionálními předpisy

Během montáže dodržujte uvedené pokyny. Zajistíte tím soulad zařízení s národními předpisy.
- Ověřte u zařízení řady XE aktuálnost firmwaru (System Release 6.5). Software je k dispozici na stránce centra podpory Cambium.
- Při nastavování zařízení zkontrolujte správnost kódu regionu (u produktů z EU se kód regionu přednastavuje při výrobě) a pak podle umístění zařízení nastavte správný kód země.

Úpravy nebo změny, které nejsou výslovně schváleny společností Cambium Networks, by mohly způsobit, že uživatel již nebude oprávněn zařízení provozovat, a zneplatnit záruku výrobce.

## Bezpečnostní informace k produktu

Dodržujte tyto bezpečnostní pokyny:
- Před servisními zásahy vždy zařízení vypněte a odpojte. Odpojení se provádí primárně prostřednictvím napájecího zdroje . Zařízení neobsahuje žádné opravitelné součásti.
- Zapnutý vysílač vydává v blízkosti antény silné radiofrekvenční záření. Před prováděním údržby v prostoru před anténou vždy zařízení řady XE vypněte.
  - U produktů řady XE dodržujte níže uvedenou minimální bezpečnou vzdálenost.
  - Umístěte zařízení tak, abyste škodlivému záření nikoho nevystavili.
- Za instalaci v souladu s národními předpisy zodpovídá uživatel. Instalaci doporučujeme svěřit odborníkům.
- K napájení zařízení vždy používejte určený napájecí zdroj (PSU) platformy řady E. Pokud určený zdroj PSU dodaný společností Cambium nepoužijete, může dojít k poškození zařízení a ohrožení bezpečnosti.
- Připojení zařízení k jinému zdroji energie, než jaký je uveden na štítku zařízení, může vést k nesprávnému provozu, poškození zařízení nebo může představovat nebezpečí požáru.
- Vždy používejte kabely doporučené společností Cambium.
  - Pokud zařízení připojujete k zásuvce s uzemněným kolíkem, použijte napájecí kabel se zemnicím vodičem.
  - Ochranné pospojování je nutné provést v souladu s vnitrostátními pravidly a předpisy.
- Kryt interiérové jednotky může být při provozu horký.

## Provoz v EU

CE

### Frekvenční pásma, maximální provozní výkon, bezpečná vzdálenost

V EU se dvoupásmová zařízení 2.4 GHz / 5 GHz / 6 GHz řady XE provozují v těchto frekvenčních pásmech a s uvedeným maximálním provozním výkonem:

| Provozní frekvenční pásmo | Standard EU | Maximální povolený výkon (EIRP) | Povolené užití | Jednotky, které podporují toto frekvenční pásmo |
|---|---|---|---|---|
| 2401 - 2483 MHz | EN 300 328 | 100 mW / 20 dBm | K dispozici pro všeobecné použití ve všech zemích EU | All XV \ XE Series |
| 5150 - 5350 MHz | EN 301 893 | 200 mW / 23 dBm | | All XV \ XE Series |
| 5470 - 5725 MHz | EN 301 893 | 1 W / 30 dBm | | All XV \ XE Series |
| 5945 – 6425 MHz | EN 303 687 | 200 mW / 23 dBm | | All XE Series |

U zařízení řady XE instalovaných v EU je minimální bezpečná vzdálenost mezi zařízením a osobami 20 cm.

## Omezení a požadavky na povolení k použití

Toto zařízení je určené pouze k venkovnímu použití.
- Zařízení řady XE můžete provozovat v bezlicenčních frekvenčních pásmech v souladu s určenými frekvencemi v jednotlivých zemích. Provozovatelé a koncoví uživatelé musí zajistit, že se zařízení bude instalovat i provozovat v souladu s předpisy platnými v dané zemi.
- Používejte pouze s napájecím zdrojem L.P.S 42.5-57Vdc, 1.25A Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at PSE

## Zjednodušené prohlášení o shodě pro EU

Výrobce Cambium Networks Ltd. tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu XE5-8 splňuje požadavky směrnice 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na internetové adrese http://www.cambiumnetworks.com/eu_dofc

## Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)

Nevyhazujte elektrická a elektronická zařízení ani elektrické a elektronické příslušenství do domovního odpadu. V některých zemích a regionech fungují systémy zajišťující sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení. V zemích Evropské unie kontaktujte zástupce svého dodavatele zařízení nebo centrum podpory společnosti Cambium Networks a požádejte o informace o systému sběru odpadu ve své zemi.

## Usage prévu

FR

Les produits Wi-Fi pour professionnels de Cambium Networks sont destinés à la création de réseaux de données locaux sans fil intérieure. Le XE5-8 utilise une conception à multi-radio et antennes internes. La norme 802.11ax offre un meilleur rendement que les normes des générations précédentes, elle apporte des améliorations de performances, une segmentation du réseau et une meilleure autonomie de la batterie.

## Installation et fonctionnement

L'installation et l'utilisation de ce produit sont complexes, et Cambium recommande de faire appel à un professionnel pour effectuer l'installation et la gestion du système, cela permettra de s'assurer que son fonctionnement soit conforme aux règlements de la région dans laquelle le produit est installé. Merci de suivre les instructions contenues dans cette fiche. D'autres directives sur l'installation et le fonctionnement sont disponibles dans le guide de l'utilisateur du produit, voir les liens fournis.

L'installateur doit disposer de toutes les compétences, connaissances et expériences pour effectuer l'installation, et il sera responsable des éléments suivants:
- Sa familarité avec les réglementations nationales applicables en cours, incluant les normes de radio, les normes d'installation électrique, et les normes de protection contre les surtensions
- L'installation en conformité avec les instructions de Cambium Networks
- La confirmation que les réglages de l'équipement sont conformes aux réglementations nationales ou régionales

Veuillez observer les importantes instructions suivantes lors de l'installation. Cela permettra de régler l'équipement conformément aux réglementations nationales.
- S'assurer que la dernière version du micrologiciel (version système 6.5) est installée sur l'équipement série XE. Le logiciel est disponible sur le site Internet du Centre d'assistance de Cambium.
- Au cours de l'installation de l'équipement, vérifier que le code région correct est défini (le code région est prédéfini en usine pour les produits de l'UE), puis sélectionner le code pays correct pour le pays où le produit est en cours de déploiement.

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par Cambium Networks peuvent faire perdre à l'utilisateur son droit d'utiliser l'équipement et annuler la garantie du fabricant.

## Informations de sécurité du produit

Veuillez vous conformer aux règles de sécurité suivantes:
- S'assurer de toujours mettre hors tension et débrancher l'équipement avant l'entretien. L'alimentation du est le dispositif de déconnexion primaire. Cet équipement ne contient aucune pièce réparable.
- De forts champs de rayonnement radio (RF) sont présents près de l'antenne lorsque l'émetteur est en marche. Toujours mettre hors tension l'appareil série XE avant d'entreprendre des activités de maintenance devant l'antenne.
  - Respecter la limite de distance minimale de sécurité pour les produits série XE indiquée ci-dessous.
  - S'assurer que l'équipement est installé dans une position permettant d'éviter tout risque de radiation chez l'homme.
- Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'installer l'équipement conformément aux réglementations nationales. Il est recommandé de faire effectuer l'installation par un installateur professionnel.
- Toujours utiliser les unités d'alimentation (PSU) spécifiées de la plate-forme série XE pour alimenter l'équipement. Le fait de ne pas utiliser le PSU fourni par Cambium pourrait endommager l'équipement et entraîner un risque pour la sécurité.
- Le branchement sur une source d'alimentation autre que celle spécifiée sur l'étiquette de l'équipement peut entraîner un dysfonctionnement, endommager l'équipement ou provoquer un risque d'incendie.
- Installez toujours les câbles Cambium recommandés
  - Utilisez un câble d'alimentation avec fil de terre à sécurité intégrale prévu pour un branchement sur une prise de terre à sécurité intégrale
  - Les branchements de protection doivent être effectués conformément aux règles de branchement nationales ou locales
- L'enveloppe de l'unité intérieure peut être chaude au toucher lorsqu'elle est en marche.

## Opération au sein de l'UE

CE

### Bandes de fréquences, puissance maximale de fonctionnement, distance de sécurité

Au sein de l'UE, Les produits série XE bi-bande 2.4 GHz / 5 GHz / 6 GHz fonctionnent sur les bandes de fréquences suivantes jusqu'à la puissance maximale indiquée:

| Bande de fréquence de fonctionnement | Norme UE | Limite de puissance maximale (PIRE) | Usage permis | Unités prenant en charge cette bande de fréquence |
|---|---|---|---|---|
| 2401 - 2483 MHz | EN 300 328 | 100 mW / 20 dBm | Disponible pour une utilisation générale dans tous les pays de l'UE | Toutes XV \ XE Series |
| 5150 - 5350 MHz | EN 301 893 | 200 mW / 23 dBm | | Toutes XV \ XE Series |
| 5470 - 5725 MHz | EN 301 893 | 1 W / 30 dBm | | Toutes XV \ XE Series |
| 5945 – 6425 MHz | EN 303 687 | 200 mW / 23 dBm | | Toutes XE Series |

Pour les produits série XE déployés au sein de l'UE, la distance minimale de sécurité entre l'équipement et les personnes est de 20 cm.

### Restrictions et exigences pour l'autorisation d'utilisation

- Cet équipement est réservé à un usage extérieur uniquement.
- Les produits de série XE peuvent être configurés pour fonctionner sur des bandes de fréquences sans licence, sous réserve de la planification des fréquences de chaque pays. Les opérateurs/utilisateurs doivent s'assurer que l'équipement est installé et exploité conformément à la réglementation en vigueur dans le pays d'opération.
- Utiliser uniquement avec une alimentation L.P.S 42.5-57Vdc, 1.25A Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at PSE.

## Déclaration de conformité de l'UE simplifiée

Par les présentes, le fabricant, Cambium Networks Ltd, déclare que les équipements radio de type XE5-8 sont conformes à la Directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : http://www.cambiumnetworks.com/eu_dofc

## Directive Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE)

Merci de ne pas jeter l'équipement électronique et électrique ou les accessoires électroniques et électriques avec vos déchets ménagers. Dans certains pays ou régions, des systèmes de collecte ont été mis en place pour gérer les déchets d'équipements électriques et électroniques. Dans les pays de l'Union européenne, veuillez contacter votre représentant local fournisseur d'équipements ou votre Centre d'assistance Cambium Networks pour plus d'informations sur le système de collecte des déchets de votre pays.

## Verwendungszweck

DE

Die WLAN-Produkte des Unternehmens Cambium Networks sind für den Einsatz in drahtlosen LAN-Datennetzwerken im Innen von Gebäuden vorgesehen. Der XE5-8 ist ein Multiradio-Design mit internen Antennen. Der Standard 802.11ax ist effizienter als frühere Generationen und bietet Leistungsverbesserungen, Netzwerksegmentierung und eine verbesserte Batterielebensdauer.

## Installation & Betrieb

Die Installation und der Betrieb dieses Produkts sind komplex. Cambium empfiehlt daher eine professionelle Installation und Verwaltung des Systems, um sicherzustellen, dass der Betrieb den regionalen Vorschriften am Installationsort des Produktes entspricht. Bitte beachten Sie die Hinweise in diesem Produktblatt. Weitere Informationen zur Installation und zum Betrieb finden Sie im Produkthandbuch, siehe Web-Links.

Der Installateur muss über die erforderlichen Fähigkeiten, Kenntnisse und Erfahrungen verfügen, um die Installation durchführen zu können, und ist für Folgendes verantwortlich:
- Kenntnis der aktuell geltenden nationalen Vorschriften, einschließlich Vorschriften für Funk, elektrische Installationen und Überspannungsschutz
- Installation gemäß den Anleitungen und Hinweisen von Cambium Networks
- Bestätigung, dass die Einstellungen der Anlage den nationalen oder regionalen Bestimmungen entsprechen

Bitte beachten Sie bei der Installation die folgenden wichtigen Hinweise. Dadurch wird die Anlage in Übereinstimmung mit den nationalen gesetzlichen Bestimmungen gebracht.
- Stellen Sie sicher, dass die Geräte der XE-Serie über die neueste Firmware-Version (System Release 6.5) verfügen. Die Software ist auf der Webseite des Cambium Support Center erhältlich.
- Vergewissern Sie sich während der Einrichtung des Geräts, dass der richtige Regionalcode eingestellt ist (für EU-Produkte ist der Regionalcode werkseitig voreingestellt), und wählen Sie dann den richtigen Ländercode für das jeweilige Land aus, in dem das Produkt eingesetzt wird.

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Cambium Networks genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben und die Garantie des Herstellers aufheben.

## Informationen zur Produktsicherheit

Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise:
- Schalten Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten immer aus und ziehen Sie den Netzstecker. Das Netzteil ist das primäre Gerät zur Trennung der Stromversorgung. Das Gerät enthält keine zu wartenden Teile.
- In der Nähe der Antenne sind starke Hochfrequenzfelder vorhanden, wenn der Transmitter eingeschaltet ist. Schalten Sie Funkmodule der XE-Serie immer aus, bevor Sie Wartungsarbeiten vor der Antenne durchführen.
  - Beachten Sie den unten angegebenen Mindestsicherheitsabstand für Produkte der XE-Serie.
  - Stellen Sie sicher, dass das Gerät so installiert ist, dass keine Strahlengefährdung für den Menschen besteht.
- Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, das Gerät gemäß den nationalen Vorschriften zu installieren. Es wird empfohlen, die Installation von einem professionellen Installateur durchführen zu lassen.
- Verwenden Sie für die Stromversorgung der Funkmodule der XE-Serie immer die angegebenen Netzteile (PSU). Wenn Sie das von Cambium bereitgestellte Netzteil nicht verwenden, kann dies zu Geräteschäden und Sicherheitsrisiken führen.
- Das Anschließen an eine andere als die auf dem Geräteetikett angegebene Stromquelle kann zu unsachgemäßer Bedienung, Geräteschäden oder Brandgefahr führen.
- Installieren Sie immer von Cambium empfohlene Kabel
  - Verwenden Sie ein Netzkabel mit einem integrierten Schutzleiter, der für den Anschluss an eine geerdete Sicherheitssteckdose vorgesehen ist
  - Der Schutzverbund muss gemäß den örtlichen nationalen Verdrahtungsvorschriften und -bestimmungen installiert werden
- Das Gehäuse der Indoor Unit kann während des Betriebs heiß werden.

## Betrieb in der EU

CE

### Frequenzbänder, maximale betriebsleistung, sicherheitsabstand

In der EU arbeiten die 2.4 GHz / 5 GHz / 6 GHz Tri band-Funkmodule der XE-Serie in den folgenden Frequenzbändern bis zur angegebenen maximalen Leistung:

| Betriebs-frequenzband | EU standard | Maximale Leistungsgrenze (EIRP) | Zulässigkeit | Geräte, die dieses Frequenzband unterstützen |
|---|---|---|---|---|
| 2401 - 2483 MHz | EN 300 328 | 100 mW / 20 dBm | Verfügbar für den allgemeinen Gebrauch in allen EU-Ländern | Alle Modelle der XV \ XE Serie |
| 5150 - 5350 MHz | EN 301 893 | 200 mW / 23 dBm | | Alle Modelle der XV \ XE Serie |
| 5470 - 5725 MHz | EN 301 893 | 1 W / 30 dBm | | Alle Modelle der XV \ XE Serie |
| 5945 – 6425 MHz | EN 303 687 | 200 mW / 23 dBm | | Alle Modelle der XE Serie |

Für in der EU eingesetzte Geräte der XE-Serie beträgt der minimale Sicherheitsabstand zwischen Gerät und Mensch 20 cm.

### Einschränkungen & Anforderungen für die zulassung zur nutzung

- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Freien bestimmt.
- Die Funkmodule der XE-Serie können für den Betrieb in nicht lizenzierten Frequenzbändern konfiguriert werden, die der Frequenzplanung in den einzelnen Ländern unterliegen. Betreiber/Endnutzer müssen sicherstellen, dass das Gerät in Übereinstimmung mit den für das Betriebsland geltenden Vorschriften installiert und betrieben wird.
- Nur mit Netzteil verwenden L.P.S 42.5-57Vdc, 1.25A Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at PSE.

## Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt der Hersteller Cambium Networks Ltd, dass die Funkgeräteart XE5-8 der Richtlinie 2014/53 / EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: http://www.cambiumnetworks.com/eu_dofc.

## Richtlinie für Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE)

Bitte entsorgen Sie elektronische und elektrische Geräte oder elektronisches und elektrisches Zubehör nicht im Hausmüll. In einigen Ländern oder Regionen wurden Sammelsysteme zur Behandlung des Abfalls von Elektro- und Elektronikgeräten eingerichtet. In den Ländern der Europäischen Union wenden Sie sich bitte an Ihren lokalen Gerätelieferanten oder das Cambium Networks Support Center, um Informationen über das Abfallsammelsystem in Ihrem Land zu erhalten.

## Rendeltetésszerű használat

HU

A Cambium Networks enterprise kategóriájú Wi-Fi-termékei beltéri vezeték nélküli LAN adathálózatok megvalósítására valók. A XE5-8 multi-rádió kialakítású, belső antennákkal. A 802.11ax szabvány hatékonyabb, mint a korábbi generációk; jobb teljesítménymutatókkal, hálózati szegmentációval és hosszabb akkumulátor-élettartammal szolgál.

## Telepítés és üzemeltetés

A termék telepítése és üzemeltetése összetett; a Cambium emiatt javasolja, hogy a termék üzembe helyezési régiójában érvényes előírásoknak való megfelelés érdekében szakember telepítse és kezelje a rendszert. Kérjük, a jelen tájékoztatóban megadott utasítások szerint járjon el. A telepítéshez és üzemeltetéshez további útmutatást a termék használói útmutatójában; lásd a webes hivatkozásokon.

A telepítőnek rendelkeznie kell a szükséges képességekkel, ismeretekkel és tapasztalattal a telepítés elvégzéséhez, és a következőkért felelős: -
- Az aktuális vonatkozó országos előírások, így a rádiókkal, az elektromos berendezések telepítésével, a túlfeszültség-védelemmel és a magaslatokon végzett munkával kapcsolatos előírások ismerete
- Telepítés a Cambium Networks útmutatása szerint
- Meggyőződés arról, hogy a berendezés beállításai megfelelnek az országos vagy regionális előírásoknak

A telepítés során vegye figyelembe az alábbi fontos utasításokat! Ezáltal fog a berendezés megfelelni az országos előírásoknak.
- Győződjön meg arról, hogy a XE-Series berendezés a legújabb firmware-verzióval van ellátva (6.5 rendszerkiadás). A szoftvert a Cambium Support Centre webhelyén.
- A berendezés beállításakor ellenőrizze, hogy a megfelelő régiókód van-e beállítva (amely az EU-s termékek esetében a gyári beállítás részeként előre meg van adva), majd válassza ki az üzembe helyezés országának megfelelő országkódot.

A Cambium Networks által kifejezetten jóvá nem hagyott változások és változtatások esetén a használó jogosultsága a berendezés üzemeltetésére megszűnhet, a gyártói garancia pedig érvénytelenné válik.

## Termékbiztonsági információk

Tartsa szem előtt a következő biztonsági előírásokat:
- Javítás előtt mindig kapcsolja ki a berendezést, valamint szüntesse meg annak áramellátását! Az elsődlegesen leválasztandó eszköz a tápegysége. A berendezésben nincsenek szervizelhető alkatrészek.
- A jeladó működésekor az antennához közel erős rádiófrekvenciás (RF) mezők vannak. Az antenna előtt végzett karbantartási műveletek előtt mindig kapcsolja ki a XE-Series eszközt áramellátását!
  - Ügyeljen az XE-Series termékekhez alább megadott minimális biztonsági távolság tartására!
  - Ügyeljen arra, hogy a berendezést olyan helyzetben telepítsék, hogy az ne jelentsen sugárzásveszélyt az emberekre!
- A berendezés országos előírásoknak megfelelő telepítéséről a felhasználónak kell gondoskodnia. Ajánlott a telepítésre szakképzett telepítőt szerződtetni.
- Mindig a megadott XE-Series platform tápegységeket (PSU-kat) használja a berendezés működtetéséhez! Ha nem a meghatározott, Cambiumtól származó PSU-et használják, az a berendezés meghibásodását eredményezheti, és biztonsági kockázatot okozhat.
- Ha a berendezésen gyárilag feltüntetettektől eltérő áramforráshoz csatlakoztatják, az eredményezhet nem megfelelő működést, kárt tehet a berendezésben, illetve tűzveszélyt is képezhet.
- Minden esetben a Cambium által javasolt kábeleket telepítsen
  - Olyan tápkábelt használjon, amelyben földelt biztonsági konnektorhoz való csatlakoztatásra szolgáló biztonsági földelővezeték is van.
  - A védőtestelést (földelést) a helyi országos huzalozási szabályoknak megfelelően kell kialakítani
- Működés közben a beltéri egység burkolata megérintve forró lehet.

## EU-beli üzemeltetés

CE

### Frekvenciasávok, maximális működési teljesítmény, biztonságos távolság

Az EU-ban a kétsávú 2.4 GHz / 5 GHz / 6 GHz XE-Series szériájú termékek a következő frekvenciasávokban működnek, legfeljebb a feltüntetett maximális teljesítményig:

| Működési frekvencia sáv | EU szabvány | Maximális teljesítményhatár (EIRP) | Engedélyezett használat | Ezt a frekvenciasávot támogató egységek |
|---|---|---|---|---|
| 2401 - 2483 MHz | EN 300 328 | 100 mW / 20 dBm | Általános használtra az összes EU nemzetében elérhető | Minden XV \ XE Series |
| 5150 - 5350 MHz | EN 301 893 | 200 mW / 23 dBm | | Minden XV \ XE Series |
| 5470 - 5725 MHz | EN 301 893 | 1 W / 30 dBm | | Minden XV \ XE Series |
| 5945 – 6425 MHz | EN 303 687 | 200 mW / 23 dBm | | Minden XE Series |

Az EU-ban üzembe helyezett XE-Series termékek esetén a berendezés és az emberek közötti minimális biztonságos távolság 20 cm.

## Korlátozások és előírások a használat engedélyezéséhez

- A berendezés csak kültéri környezetben használandó.
- A XE-Series termékek licenceletlen frekvenciasávokban való működésre konfigurálhatók; ezekre az egyes országokban frekvenciatervezés vonatkozhat. A működtetőknek vagy végfelhasználóknak gondoskodniuk kell arról, hogy a berendezés telepítése és működtetése az adott országra vonatkozó szabályoknak megfelelően történjen.
- Csak tápegységgel használható L.P.S 42.5-57Vdc, 1.25A Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at PSE.

## Egyszerűsített EU-s megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó (Cambium Networks Ltd) ezúton kijelenti, hogy a XE5-8 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-s megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon helyben található: http://www.cambiumnetworks.com/eu_dofc

## Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló irányelv

Elektromos és elektronikus berendezéseket vagy tartozékokat ne helyezzen a háztartási szemétbe. Egyes országokban vagy régiókban begyűjtő rendszerek működnek, amelyek felügyelik az elektromos és elektronikus hulladékokat. Európai Unió országokban forduljon helyi berendezésszolgáltatójának képviselőjéhez vagy a Cambium Networks támogatási központjához, ha többet szeretne megtudni országa hulladékgyűjtési rendszeréről.

## Uso previsto

IT

I prodotti Wi-Fi per uso aziendale di Cambium Networks sono destinati all'utilizzo nelle reti di dati LAN wireless per interna. Il modello XE5-8 è dotato di multi-radio con antenne interne. Lo standard 802.11ax è più efficiente rispetto alle precedenti generazioni e offre prestazioni superiori, segmentazione della rete e una maggiore durata della batteria.

## Installazione e funzionamento

l'installazione e il funzionamento di questo prodotto sono complessi. Per assicurare che il funzionamento sia conforme alle normative vigenti nel territorio in cui il dispositivo viene installato, Cambium raccomanda quindi l'installazione e la gestione del sistema da parte di professionisti, nonché l'osservanza delle istruzioni riportate in questa scheda. Ulteriori indicazioni sull'installazione e sul funzionamento sono disponibili nella guida del prodotto per l'utente, ai link web indicati.

L'installatore deve disporre di competenze, conoscenze ed esperienza sufficienti a eseguire l'installazione ed è responsabile per quanto segue:
- familiarità con le normative nazionali applicabili in vigore, comprese le norme sulle apparecchiature radio, sull'installazione elettrica, sulla protezione da sovratensioni e sui lavori in quota.
- l'installazione in conformità alle istruzioni di Cambium Networks;
- la conferma della corrispondenza delle impostazioni dell'apparecchiatura alle normative nazionali o regionali.

Durante l'installazione, osservare le seguenti istruzioni importanti che permettono di configurare l'apparecchiatura in conformità alle disposizioni delle normative nazionali.
- Assicurarsi che sull'apparecchiatura XE-Series sia installata la versione più recente del firmware (versione del sistema 6.5). Il software è disponibile sul sito Web del Centro assistenza di Cambium.
- Durante la configurazione dell'apparecchiatura, verificare che il codice regione impostato sia corretto (per i Paesi dell'UE, il codice della regione viene preimpostato in fabbrica) e selezionare il codice Paese corretto per il Paese in cui il prodotto viene installato.

Eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati da Cambium Networks potrebbero impedire all'utente di utilizzare l'apparecchiatura e rendere nulla la garanzia del produttore.

## Informazioni sulla sicurezza del prodotto

osservare le regole di sicurezza riportate di seguito.
- Spegnere e scollegare sempre l'apparecchiatura prima di effettuare la manutenzione. L'alimentatore di è il dispositivo di disconnessione primario. L'apparecchiatura non contiene parti riparabili.
- Quando il trasmettitore è acceso, vicino all'antenna sono presenti forti campi di radiofrequenza (RF). Interrompere sempre l'alimentazione del dispositivo XE-Series prima di effettuare interventi di manutenzione davanti all'antenna.
  - Rispettare la distanza minima di sicurezza per i prodotti XE-Series, indicata di seguito.
  - Assicurarsi che l'apparecchiatura sia installata in una posizione tale da evitare qualsiasi rischio di radiazioni per le persone.
- È responsabilità dell'utente installare l'apparecchiatura in conformità con le normative nazionali. Si raccomanda di affidare l'installazione a un installatore professionista.
- Per alimentare l'apparecchiatura, utilizzare sempre le unità di alimentazione della piattaforma XE-Series indicate. Il mancato utilizzo del PSU specificato fornito da Cambium può comportare danni all'ap

| Robocze pasma częstotliwości | Norma UE | Moc Maksymalna (EIRP) | Dozwolone użycie | Urządzenia obsługujące to pasmo częstotliwości |
|---|---|---|---|---|
| 2401 - 2483 MHz | EN 300 328 | 100 mW / 20 dBm | Dostępne do ogólnego użytku we wszystkich krajach UE | Wszystkie XV \ XE serii. |
| 5150 - 5350 MHz | EN 301 893 | 200 mW / 23 dBm | | Wszystkie XV \ XE serii. |
| 5470 - 5725 MHz | EN 301 893 | 1 W / 30 dBm | | Wszystkie XV \ XE serii. |
| 5945 – 6425 MHz | EN 303 687 | 200 mW / 23 dBm | | Wszystkie XE serii. |

W przypadku urządzeń serii XE na terenie UE minimalna bezpieczna odległość człowieka od urządzenia wynosi 20 cm.

## Stosowanie na terenie UE – ograniczenia i wymóg homologacji

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku na zewnątrz.
- Urządzenia serii XE mogą być konfigurowane na potrzeby korzystania z nielicencjonowanych pasm częstotliwości zależnie od podziału pasm w poszczególnych krajach. Operatorzy / użytkownicy końcowi muszą zadbać o to, by przy instalacji i eksploatacji sprzętu były przestrzegane wszystkie obowiązujące normy i przepisy w odnośnym kraju.
- Używaj tylko z zasilaczem L.P.S 42.5-57Vdc, 1.25A Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at PSE

## Uproszczona deklaracja zgodności UE

Producent, Cambium Networks Ltd, oświadcza niniejszym, że urządzenie radiokomunikacyjne XE5-8 spełnia wymogi dyrektywy 2014/53/UE. Pełny tekst unijnej deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.cambiumnetworks.com/eu_dofc

## Dyrektywa o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (WEEE)

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny i jego akcesoria nie powinny być utylizowane jako część odpadów zmieszanych. W niektórych krajach lub regionach zorganizowano systemy selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. W celu uzyskania informacji o selektywnym odbiorze odpadów w krajach Unii Europejskiej należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą sprzętu lub z centrum serwisowym Cambium Networks.

ES

## Uso previsto

Los productos Wi-Fi para empresas de Cambium Networks están diseñados para redes LAN inalámbricas de interior. El XE5-8 es un punto de acceso con diseño de multibanda y antenas internas. El estándar 802.11ax presenta una eficiencia superior a la de las generaciones anteriores, y ofrece mejoras de rendimiento, segmentación de red y menos consumo de batería.

## Instalación y operación

la instalación y la operación de este producto son complejos; Cambium recomienda una instalación y gestión profesional del sistema para garantizar que su operación cumple con la normativa de la región en la que está instalado el producto. Siga las instrucciones de este folleto. En la guía de usuario del producto (consulte el enlace más abajo) hay más información relativa a la instalación y la operación.

El instalador debe tener la suficiente competencia, formación y experiencia para realizar la instalación. Además, es responsable de lo siguiente:

- Conocer la legislación nacional en vigor que sea de aplicación, así como de las normativas radioeléctricas, de instalaciones eléctricas, de protección contra sobretensiones y de trabajo en altura.
- Realizar la instalación siguiendo las instrucciones de Cambium Networks.
- Confirmar que los ajustes del equipo cumplen con la legislación nacional o regional

Tenga en cuenta las importantes indicaciones que aparecen a continuación durante la instalación. Esto configurará el equipo de conformidad con la legislación nacional.

- Asegúrese de que el equipo serie XE dispone de la versión de firmware más reciente (System Release 6.5). El software está disponible en el sitio web del Centro de soporte de Cambium.
- Durante la configuración del equipo, compruebe que el código de región está establecido (en los productos de la UE viene preestablecido de fábrica) y seleccione el código del país concreto en el que se esté instalando el producto.

Los cambios y las modificaciones no autorizados de forma explícita por Cambium Networks pueden invalidar la autorización otorgada al usuario para utilizar el equipo e invalidarán la garantía del fabricante.

## Información de seguridad del producto

Observe las siguientes normas de seguridad:

- Apague y desconecte el equipo siempre antes de realizar trabajos de mantenimiento. La fuente de alimentación del es el dispositivo de desconexión principal. Este equipo no contiene piezas en su interior que el usuario pueda reparar.
- Habrá niveles de radiofrecuencia (RF) elevados cerca de la antena cuando el transmisor esté encendido. Apague siempre la alimentación del dispositivo serie XE antes de realizar trabajos de mantenimiento frente a la antena.
  - Tenga en cuenta la distancia de seguridad mínima para los productos de la serie XE que se muestra más abajo.
  - Asegúrese de que el equipo está instalado en una posición que evite cualquier peligro de radiación sobre las personas.
- Es responsabilidad del usuario realizar la instalación del equipo de acuerdo con la legislación nacional. Se recomienda que un profesional realice la instalación.
- Utilice siempre las fuentes de alimentación específicas de la plataforma serie XE para alimentar el equipo. El hecho de no utilizar la alimentación PSU especificada de Cambium podría provocar daños en el equipo y representar un riesgo para la seguridad.
- Si se conecta a una fuente de alimentación de características distintas a las especificadas en la etiqueta del equipo, podría producirse un funcionamiento inadecuado, averías en el equipo o riesgo de incendio.
- Instale siempre los cables recomendados por Cambium.
  - Utilice un cable de alimentación con un conductor de conexión a tierra de seguridad integral, destinado a conectarse a una toma de corriente con conexión a tierra.
  - La conexión a tierra debe instalarse según las normativas y reglamentos de cableado nacionales y locales.
- La carcasa de la unidad interior debe estar caliente al tacto cuando está en funcionamiento.

## Operación en la UE

Bandas de frecuencia, potencia máxima de trabajo y distancia de seguridad

En la UE, los productos serie XE de tri-banda a 2.4 GHz / 5 GHz / 6 GHz operan con las siguientes bandas de frecuencia hasta la máxima potencia indicada:

| Banda de frecuencia de operación | Norma UE | Límite de potencia máxima (EIRP) | Uso permitido | Modelos que admiten esta banda de frecuencia |
|---|---|---|---|---|
| 2401 - 2483 MHz | EN 300 328 | 100 mW / 20 dBm | Disponible para uso general en todas los países de la UE | Todos la XV \ XE Series |
| 5150 - 5350 MHz | EN 301 893 | 200 mW / 23 dBm | | Todos la XV \ XE Series |
| 5470 - 5725 MHz | EN 301 893 | 1 W / 30 dBm | | Todos la XV \ XE Series |
| 5945 – 6425 MHz | EN 303 687 | 200 mW / 23 dBm | | Todos la XE Series |

Para los productos serie XE implementados en la UE, la distancia mínima de seguridad entre el equipo y las personas es de 20 cm.

### Operacion en la UE. Restricciones y requisitos de autorización para el uso

- Este equipo se ha diseñado únicamente para uso exterior.
- Los productos serie XE pueden configurarse para funcionar en bandas de frecuencia no licenciadas sujetas a la planificación de frecuencias de los distintos países. Los operadores o los usuarios finales deben garantizar que el equipo se ha instalado y funciona de acuerdo con la normativa aplicable del país de operación.
- Utilizar solo con fuente de alimentación L.P.S 42.5-57Vdc, 1.25A Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at PSE.

## Declaración de conformidad simplificada de la UE

Por el presente texto, el fabricante Cambium Networks Ltd declara que el tipo de equipo de radiocomunicación XE5-8 cumple la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: http://www.cambiumnetworks.com/eu_dofc.

## Directiva relativa a los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE)

No deseche el equipo electrónico y eléctrico o los accesorios electrónicos y eléctricos con los residuos domésticos. En algunos países y algunas regiones se han establecido sistemas de recogida para tratar los desechos de equipos eléctricos y electrónicos. En los países de la Unión Europea, póngase en contacto con el proveedor representante local del equipo o con el Centro de soporte de Cambium Networks para obtener más información sobre los sistemas de recogida de desechos en su país.

TR

## Kullanım amacı

Cambium Networks kurumsal Wi-Fi ürünleri kapalı kablosuz yerel ağ (LAN) veri ağları sunumuna yönelik tasarlanmıştır. XE5-8 entegre dâhil anteni çok telsiz tasarımıdır. Performans iyileştirmeleri, ağı segmentlere ayırma ve artırılmış pil ömrü sağlanmasında 802.11ax standardı önceki nesillere göre daha verimlidir.

## Kurulum ve Çalıştırma

Bu ürünün kurulum ve çalıştırma işlemlerinin karmaşık olmasından dolayı Cambium, çalıştırma işleminin ürünün kurulu olduğu bölgedeki kurallarla uyumlu olmasını sağlamak için sistemin kurulum ve yönetiminin bir profesyonel tarafından yapılmasını önerir. Lütfen bu broşürde yer alan talimatları uygulayın. Kurulum ve çalıştırma hakkında daha fazla bilgi, ürünün kullanım kılavuzunda mevcuttur; daha fazla bilgi için aşağıdaki internet bağlantılarına göz atın.

Kurulumu yapan kişinin kurulum görevini gerçekleştirebileceк düzeyde yeterli bilgi, beceri ve deneyime sahip olması gerekir ve bu kişi şunlardan sorumludur: -

- Telsiz mevzuatı, elektrikli aletlerin kurulum mevzuatı, aşırı gerilim koruma mevzuatı ve "yüksekte çalışma" mevzuatı da dahil olmak üzere yürürlükteki mevcut ulusal mevzuatlara aşına olmak
- Kurulumu Cambium Networks talimatlarına göre gerçekleştirmek
- Ekipman ayarlarının ulusal ya da bölgesel mevzuatlara uygun olduğunu onaylamak

Kurulum sırasında lütfen aşağıdaki önemli talimatları uygulayın. Bu işlem, ekipmanın ulusal düzenleyici mevzuatlara uyumluluğunu sağlayacaktır.

- XE-Serisi ekipmanın en son donanım yazılımı sürümüyle (Sistem Yayını 6.x veya üzeri) donatıldığından emin olun. Yazılım, Cambium Destek Merkezi web sitesinden temin edilebilir.
- Ekipmanın kurulumu sırasında ürünün kurulduğu ülke için geçerli olan doğru bölge koduna ayarlandığını doğrulayın (AB ürünleri için bölge kodu fabrika ön ayarlıdır) ve ardından ürünün kurulduğu söz konusu ülke için doğru ülke kodunu seçin.

Açık şekilde Cambium Networks tarafından onaylanmamış değişiklikler veya düzeltmeler kullanıcının ekipmanı çalıştırma yetkisini geçersiz kılabilir ve üretici garantisini hükümsüz kılabilir.

## Ürün Güvenlik Bilgileri

Aşağıdaki güvenlik kurallarına uyun:

- Servis bakımı yapmadan önce daima ekipmanı kapatın ve fişten çekin. güç kaynağı birincil devre kesme cihazıdır. Bu ekipman içerisinde servis bakımı yapılabilecek bir parça bulunmamaktadır.
- Verici açık durumdayken anten yakınında güçlü radyo frekansı (RF) alanları bulunacaktır. Anten önünde bakım faaliyetleri gerçekleştirmeden önce daima XE-Serisi cihazına gelen gücü kapatın.
  - XE-Serisi ürünler için aşağıda sunulmuş olan minimum güvenli mesafe sınırına uyun.
  - Ekipmanın insanlar için herhangi bir radyasyon tehlikesi oluşturmayacak şekilde kurulduğundan emin olun.
- Ekipmanın ulusal mevzuatlara uygun şekilde kurulması kullanıcının sorumluluğundadır. Kurulum işinin profesyonel kurulum işlemi yapan bir kişiye verilmesi önerilir.
- Ekipmana güç sağlamak için daima belirtilmiş olan XE-Serisi platformu güç kaynağı ünitesini (PSU) kullanın. Cambium tarafından tedarik edilen belirtilmiş Ethernet Üzerinden Güç (PSU) ünitesinin kullanılmaması ekipman hasarına ve güvenlik tehlikesine neden olabilir.
- Ekipman etiketinde bulunandan farklı bir güç kaynağına bağlanması uygunsuz çalıştırmaya yol açabilir, ekipmanda hasar neden olabilir veya yangın tehlikesi oluşturabilir.
- Her zaman Cambium tarafından önerilen kabloları kullanın.
  - Topraklı bir güvenlik prizine takılmak üzere tasarlanmış entegre güvenlik topraklama teli bulunan bir güç kablosu kullanın.
  - Koruyucu bağlama kurulumu yerel ulusal kablolama kural ve mevzuatlarına göre gerçekleştirilmelidir
- Çalıştırma sırasında iç mekan ünite mahfazası dokunulamayacak düzeyde sıcak olabilir.

## AB'de Çalıştırma

Frekans Bantları, maksimum Çalıştırma gücü ve güvenli mesafe

AB'de 2.4 GHz / 5 GHz / 6 GHz üçlü bant XE-Serisi ürünler aşağıdaki frekans bantlarında, gösterilen en yüksek güçte çalıştırılır:

| Çalışma frekansı bandı | AB standardı | Maksimum güç sınırı (EIRP) | İzin verilen kullanım | Bu frekans bandını destekleyen birimler |
|---|---|---|---|---|
| 2401 - 2483 MHz | EN 300 328 | 100 mW / 20 dBm | Tüm AB ülkelerinde genel kullanım uygundur | Tüm XV \ XE Serisi |
| 5150 - 5350 MHz | EN 301 893 | 200 mW / 23 dBm | | Tüm XV \ XE Serisi |
| 5470 - 5725 MHz | EN 301 893 | 1 W / 30 dBm | | Tüm XV \ XE Serisi |
| 5945 – 6425 MHz | EN 303 687 | 200 mW / 23 dBm | | Tüm XE Serisi |

AB'de kurulumu yapılan XE-Serisi ürünler için ekipman ve insanlar arasındaki minimum güvenli mesafe 20 cm'dir.

### Kullanım izni kısıtlamaları ve gereklilikleri

- Bu ekipman sadece dış mekan kullanımı içindir.
- XE-Serisi ürünler farklı ülkelerdeki frekans planlamasına bağlı olmak üzere, lisanssız frekans bantlarında çalışacak şekilde yapılandırılabilir. Operatörler/ Son Kullanıcılar ekipmanın çalıştırma işleminin yapılacağı ülkede yürürlükte bulunan mevzuata göre kurulum ve çalıştırma işlemlerinin gerçekleştirilmesini sağlamalıdır.
- Sadece Güç Kaynağı ile kullanın L.P.S 42.5-57Vdc, 1.25A Gigabit Passive PoE injector, 802.3af/at PSE

## Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı

İşbu beyan metniyle üreticiCambium Networks Ltd. şirketi, XE5-8 telsiz ekipman türünün 2014/53/EU Yönergesiyle uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metnine erişilebilecek internet adresi: http://www.cambiumnetworks.com/eu_dofc

## Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipmanlar (WEEE) Yönergesi

Lütfen Elektronik ve Elektrikli Ekipmanları veya Elektronik ve Elektrikli Aksesuarları ev atıklarınızla birlikte atmayın. Bazı ülkelerde ya da bölgelerde elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının yönetimi için toplama sistemleri kurulmuştur. Avrupa Birliği ülkeleri için geçerli olmak üzere, ülkenizdeki atık toplama sistemi hakkında bilgi için yerel ekipman tedarikçi temsilcinizle veya Cambium Networks Destek Merkezi'yle iletişime geçin.

RU

## Назначение

Данные точки доступа Wi-Fi-оборудование, изготовленные компанией Cambium Networks предназначены для создания локальных сетей обмена данными на в помещении. Изделие XE5-8 оснащено мульти радиосистемами с программно-определяемой конфигурацией и внутренними антеннами. Стандарт 802.11ax более эффективен по сравнению с предыдущими поколениями и обеспечивает большую производительность, сегментацию сети и время работы от батареи.

## Установка и эксплуатация

Данное изделие является сложным в установке и эксплуатации, поэтому компания Cambium рекомендует выполнять установку и управление системой при помощи специалистов с целью соблюдения требований нормативных документов страны, в которой установлено изделие. Выполните указания, приведённые в данном информационном листе. Дальнейшие сведения по установке и эксплуатации содержатся в руководстве пользователя изделия (см. ссылки).

Установщик должен обладать соответствующим навыками, знаниями и опытом для выполнения задачи по установке и отвечает за:

- Осведомлённость о текущих требованиях государственных нормативных документов, в том числе в области радиосвязи, электроустановок и защиты от перенапряжения
- Выполнение установки в соответствии с указаниями компании Cambium Networks
- Соответствие настроек оборудования государственным или местным нормативным документам
- Убедитесь, что оборудование серии XE имеет наиболее свежую версию программного обеспечения (прошивки) (System Release 6.5). Обновлённая версия программного обеспечения доступна на сайте Центра поддержки Cambium.
- Во время настройки оборудования убедитесь в установке соответствующего кода региона (у изделий для ЕС код устанавливается на заводе), после чего выберите код страны, соответствующий стране установки изделия.

Внесение изменений, без конкретного письменного разрешения Cambium Networks может привести к лишению эксплуатанта права эксплуатировать оборудование, а также к прекращению гарантийных обязательств.

## Информация по технике безопасности

Соблюдайте следующие правила безопасности:

- Перед выполнением обслуживания всегда выключайте устройство и отключайте его от электросети. Главным устройством отключения является источник питания. Обслуживание внутренних частей данного оборудования не предусмотрено.
- Всегда отключайте питание устройства серии XE перед выполнением работ по обслуживанию спереди от антенны.
  - Придерживайтесь минимального безопасного расстояния для изделий серии XE, указанного ниже.
  - Убедитесь, что оборудование установлено в положении, не создающем опасность облучения.
- За соответствие установки требованиям государственных нормативных документов отвечает эксплуатант. Рекомендуется привлекать к установке профессионального установщика.
- Для питания оборудования всегда используйте источники питания, указанные для платформы XE. Неиспользование поставленного Cambium источника питания может привести к повреждению оборудования и возникновению угрозы жизни и здоровью.
- Подключение источника питания, отличного от указанного на наклейке на оборудование, может привести к неправильной работе или повреждению оборудования, или опасности возгорания.
- Всегда устанавливайте кабели, рекомендуемые компанией Cambium.
  - Используйте шнур питания с заземляющей жилой, предназначенный для подключения к заземлённой розетке
  - Защитные соединения должны выполняться в соответствии с требованиями государственных нормативных документов и правил устройства электроустановок
- Корпус устройства, предназначенного для эксплуатации в помещениях, может во время эксплуатации быть горячим на ощупь.
- Более подробную информацию об источнике/адаптере питания вы можете получить, связавшись с вашим местным поставщиком.
- При использовании для питания адаптера PoE класса I, убедитесь, что шнур питания надёжно подключён к розетке и подтвердите наличие заземления.
- Данное устройство предназначено для эксплуатации с источником питания, включённым в номенклатуру Лаборатории по технике безопасности Underwriters' Laboratories или источником постоянного тока с маркировкой "L.P.S" (или "Limited Power Source"), номиналом 42,5–57 В постоянного тока, пассивным инжектором питания Gigabit PoE 0.6 А, 802.3af/at PSE, Tma=50 градусов С.
- Соединительные кабели PoE должны быть включённых в номенклатуру Лаборатории по технике безопасности Underwriters' Laboratories типов CL3P, CL3R или CL3X, с маркировкой "SUNLIGHT RESISTANT" (светостойкий), "SUN. RES.", или "SR." и "water resistant" (водостойкий) или "W".

## Эксплуатация в ЕС

Диапазоны частот, максимальная эксплуатационная мощность, безопасное расстояние

В ЕС, три полосы (2,4 ГГц / 5 ГГц / 6 ГГц) изделия серии XE эксплуатируются в следующих диапазонах частот до указанной максимальной мощности:

| Рабочий диапазон частот | Стандарт ЕС | Максимальная мощность (ЭИИМ) | Разрешённое применение | Устройства, поддерживающие данный диапазон частот |
|---|---|---|---|---|
| 2401 - 2483 МГц | EN 300 328 | 100 мВт / 20 дБм | Доступно для использования в общих целях во всех странах ЕС | Все устройства серии XV/XE |
| 5150 - 5350 МГц | EN 301 893 | 200 мВт / 23 дБм | | Все устройства серии XV/XE |
| 5470 - 5725 МГц | EN 301 893 | 1 Вт / 30 дБм | | Все устройства серии XV/XE |
| 5945 – 6425МГц | EN 303 687 | 200 мВт / 23 дБм | | Все устройства серии XE |

Для изделий серии XE, устанавливаемых в ЕС, минимальное безопасное расстояние между оборудованием и человеком составляет 20 см.

Ограничения и требования для допуска к эксплуатации

- Данное оборудование предназначено для эксплуатации только в помещениях.
- Изделия серии XE могут быть настроены на эксплуатацию в нелицензированных диапазонах частот, подлежащих планированию в отдельных странах. Эксплуатанты / Конечные пользователи должны обеспечить установку и эксплуатацию оборудования в соответствии с нормативными документами страны эксплуатации.
- Используйте только с источником питания L.P.S 42,5-57 В постоянного тока/пассивным инжектором питания Gigabit PoE 1.25А, 802.3at/at PSE.

## Упрощённая Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Производитель Cambium Networks Ltd, настоящим заявляет о соответствии радиооборудования типа XE5-8 Директиве ЕС 2014/53/EU. Полный текст Декларации о соответствии находится по адресу: http://www.cambiumnetworks.com/eu_dofc

## Директива ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE)

Запрещается утилизировать электрическое и электронное оборудование, а также электроприборы с бытовыми отходами. В некоторых странах и регионах устроены системы сбора отработанного электрического и электронного оборудования. В странах ЕС, для получения информации о системе сбора отходов в вашей стране, свяжитесь с вашим представителем поставщика оборудования или Центром поддержки Cambium Networks.

GB IE NO

## AP Management

| | |
|---|---|
| Standalone | Access Point can be managed directly from its GUI by selecting the 'Configure' tab on the menu, and setting up a wireless LAN. |
| On-Premises | Access Point can be onboarded to the cnMaestro network management system. |
| Cloud | Access Point can be onboarded to either cnMaestro Cloud or XMS-Cloud at https://cloud.cambiumnetworks.com or https://login.xirrus.com respectively. |
| Mobile App | Access Point can be managed by using the Swift application. To download the Swift application from App Store, scan the QR code and follow instructions. |

For cloud and App management, please ensure the AP has connectivity to the internet. Connectivity can be verified using tools such as ping from the 'Troubleshooting' tab of the Access Point GUI. Connection status can be monitored from the AP dashboard.

CZ

## AP Řízení

| | |
|---|---|
| Samostatný | APřístupový bod lze spravovat přímo z jeho grafického rozhraní tím, že vyberete kartu "Konfigurovat" v nabídce a nastavíte bezdrátovou síť LAN. |
| Na místě | Přístupový bod může být integrován do systému řízení sítě cnMaestro. |
| Cloud | Přístupový bod lze zapnout do cnMaestro Cloud nebo XMS-Cloud na adrese https://cloud.cambiumnetworks.com or https://login.xirrus.com respectively. |
| Mobilní aplikace | Přístupový bod je možno spravovat pomocí aplikace Swift. Pokud si ji chcete stáhnout z obchodu App Store, naskenujte QR kód a postupujte podle pokynů. |

Pro správu z cloudu A aplikace se ujistěte, že AP má připojení k internetu. Připojení lze ověřit pomocí nástrojů, jako je ping z karty "Odstraňování problémů" v GUI Access Point. Stav připojení lze sledovat z panelu AP.

FR

## AP La gestion

| | |
|---|---|
| Autonome | Le point d'accès peut être géré directement à partir de son interface graphique en sélectionnant l'onglet 'Configurer' du menu et en configurant un réseau local sans fil. |
| Sur site | Le point d'accès peut être intégré au système de la gestion réseau le cnMaestro. |
| Nuage | Le point d'accès peut être intégré à cnMaestro Cloud ou XMS-Cloud à https://cloud.cambiumnetworks.com ou https://login.xirrus.com respectivement. |
| Application mobile | Le point d'accès peut être géré à l'aide de l'application Swift. Pour télécharger l'application Swift depuis l'App Store, numérisez le code QR et suivez les instructions. |

Pour la gestion depuis le cloud Et application, assurez-vous que le point d'accès dispose d'une connectivité à Internet. La connectivité peut être vérifiée à l'aide d'outils, tels que le ping, dans l'onglet 'Dépannage' de l'interface graphique d'Access Point. L'état de la connexion peut être surveillé à partir du tableau de bord AP.

DE

## AP Verwaltung

| | |
|---|---|
| Eigenständige | Der Access Point kann direkt von der GUI aus verwaltet werden, indem Sie im Menü die Registerkarte "Konfigurieren" auswählen und ein WLAN einrichten. |
| On-Premise | Access Point kann in das der cnMaestro-Netzwerkmanagementsystem integriert werden |
| Cloud | Access Point kann unter https://cloud.cambiumnetworks.com oder https://login.xirrus.com in cnMaestro Cloud oder XMS-Cloud übernommen werden. |
| Mobilgeräte-App | Access Point kann über die Anwendung Swift verwaltet werden. Wenn Sie die Anwendung Swift herunterladen möchten, scannen Sie den QR-Code und befolgen Sie die Anweisungen. |

Stellen Sie für das Management über die Cloud Und App sicher, dass der AP eine Verbindung zum Internet hat. Die Konnektivität kann mit Tools wie dem Ping auf der Registerkarte "Fehlerbehebung" der Access Point-Benutzeroberfläche überprüft werden. Der Verbindungsstatus kann vom AP-Dashboard aus überwacht werden.

HU

## AP menedzsment

| | |
|---|---|
| Önálló (staTndalone) | A hozzáférési pont (AP, Access Point) közvetlenül menedzselhető annak grafikus felületén keresztül; ehhez a menüből ki kell választani a Konfigurálás („Configure") fület, és be kell állítani egy vezeték nélküli helyi hálózatot (wireless LAN). |
| A helyszínen | A hozzáférési pont felvehető (onboarding) a cnMaestro vezérlés-rendszerbe – akár saját eszközös módon. |
| Cloud | A hozzáférési pont külön-külön vagy cnMaestro Cloudba vagy XMS-Cloudba integrálható a következőről: https://cloud.cambiumnetworks.com vagy https://login.xirrus.com |
| Mobilalkalmazás | Az Access Point kezelhető a Swift alkalmazással. A Swift alkalmazás App Store-ból való letöltéséhez olvassa be a QR-kódot, és járjon el az utasítások szerint! |

Felhőből és az App végzett menedzseléshez gondoskodni kell arról, hogy az AP rendelkezzen internetkapcsolattal. A kapcsolat működőképessége ellenőrizhető például a hozzáférési pont grafikus felületén, a Hibaelhárítás („Troubleshooting") fülön lévő ping funkcióval. A kapcsolat állapota (satus) az AP fő kezelőpaneljén (dashboard) kísérhető figyelemmel.

IT

## Gestione AP

| | |
|---|---|
| Autonomo | L'Access Point può essere gestito direttamente tramite la sua GUI, selezionando la scheda "Configure" nel menu e configurando una rete LAN wireless. |
| On-premise | L'onboarding dell'Access Point su un sistema di gestione della rete il cnMaestro può essere eseguito. |
| Cloud | L'Access Point può essere integrato su cnMaestro Cloud oppure su XMS-Cloud, rispettivamente da https://cloud.cambiumnetworks.com e da https://login.xirrus.com |
| App per dispositivi mobili | L'access point può essere gestito tramite l'applicazione Swift. Per scaricare l'applicazione Swift dall'App Store, è necessario scansionare il codice QR e seguire le istruzioni. |

Per la gestione su cloud e App, assicurarsi che l'AP sia connesso a Internet. La connessione può essere verificata usando strumenti come il ping dalla scheda "Troubleshooting" nella GUI dell'Access Point. Lo stato della connessione può essere monitorato tramite la dashboard dell'AP.

ES

## Gestión AP

| | |
|---|---|
| Unidad independiente | El punto de acceso se puede administrar directamente desde su interfaz gráfica de usuario al seleccionar la pestaña "Configure" (Configuración) en el menú y configurando una LAN inalámbrica. |
| En oficina | El punto de acceso se puede integrar en el sistema de gestión de red la cnMaestro. |
| Nube | Se puede acceder al punto de acceso con Maestro Cloud o XMS-Cloud desde https://cloud.cambiumnetworks.com or https://login.xirrus.com respectivamente. |
| Aplicación para celula | Access Point puede gestionarse mediante la aplicación Swift. Para descargar la aplicación Swift desde la App Store, escanee el código QR y siga las instrucciones. |

Para realizar la administración desde la nube y aplicación, asegúrese de que el punto de acceso tiene conexión a Internet. La conectividad se puede comprobar con herramientas como ping desde la pestaña "Troubleshooting" (Solución de problemas) de la interfaz gráfica de usuario del punto de acceso. El estado de conexión se puede supervisar desde el panel de control del punto de acceso.

TR

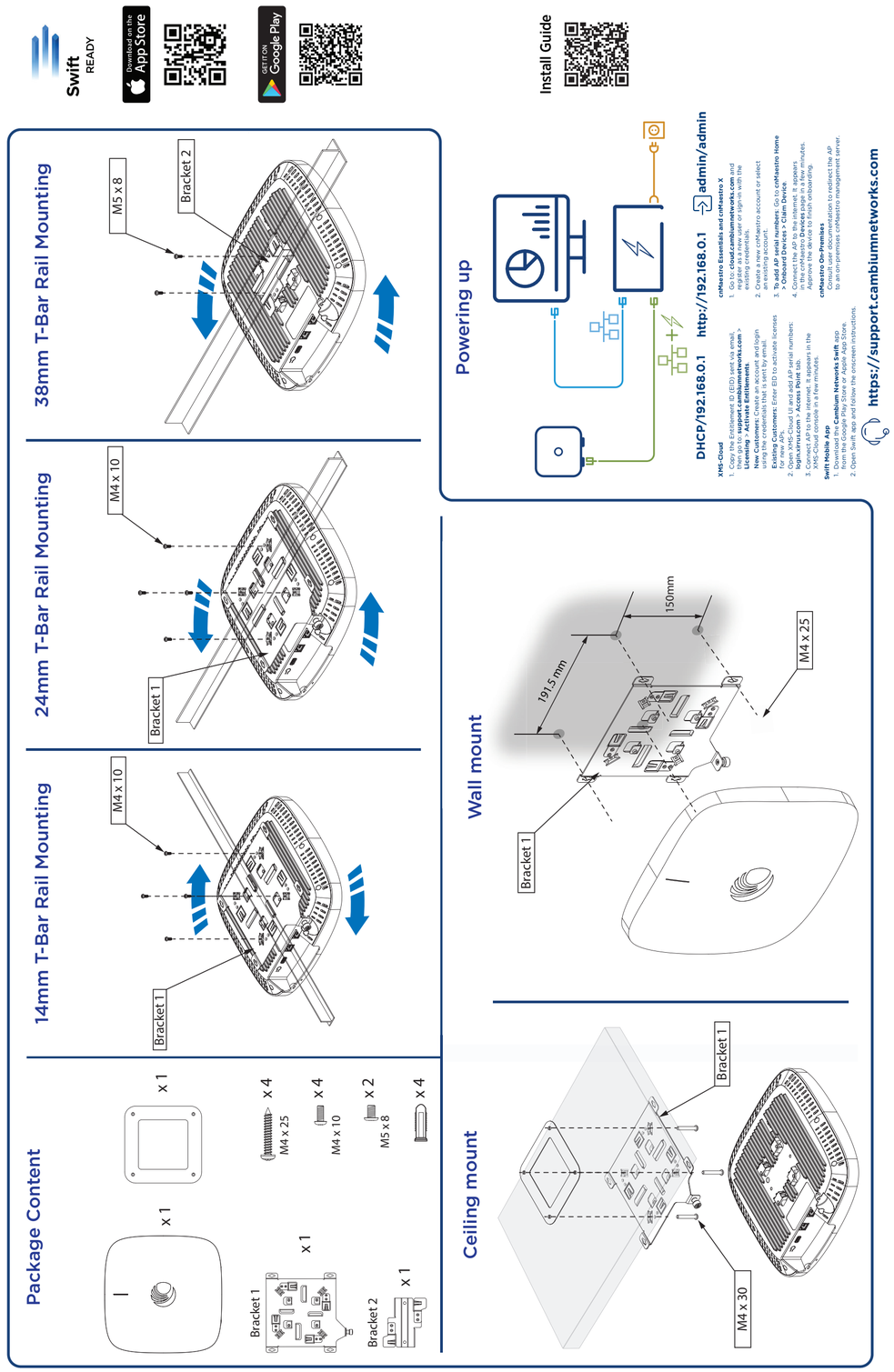
## AP Yönetimi

| | |
|---|---|
| Bağımsız | Erişim Noktası menüde 'Yapılandır' sekmesi seçilip, bir kablosuz yerel ağ kurularak kendi grafik kullanıcı arayüzü (GUI) üzerinden yönetilebilir. |
| Tesislerde | Erişim Noktası sürümü cnMaestro ağ yönetim sistemine eklenebilir. |
| Bulut | Erişim Noktası devreye alma işlemi, cnMaestro Bulutu veya XMS-Bulutu üzerinden aynı sırayla https://cloud.cambiumnetworks.com veya https://login.xirrus.com ile gerçekleştirilebilir. |
| Mobil Uygulama | Erişim Noktası, Swift uygulaması kullanılarak yönetilebilir. App Store'dan Swift uygulamasını indirmek için QR kodunu tarayın ve talimatları uygulayın. |

Bulut ve Uygulama üzerinden yönetim için lütfen Erişim Noktası'nın (AP) internet bağlantısı olmasını sağlayın. İnternet bağlanılabilirliği Erişim Noktası grafik kullanıcı arayüzü (GUI) üzerindeki 'Sorun Giderme' sekmesinden ping yapma gibi araçlar kullanarak doğrulanabilir. Bağlantı durum bilgisi Erişim Noktası (AP) panosundan izlenebilir.

RU

## Управление точкой доступа

| | |
|---|---|
| В одиночку | Точкой доступа можно управлять непосредственно из её графического пользовательского интерфейса, для чего нужно выбрать вкладку 'Настройка' в меню и настроить беспроводную локальную сеть. |
| В-помещения | Точку доступа можно подключить к системе управления сетями cnMaestro. |
| облако | Точку доступа можно подключить к cnMaestro Cloud или XMS-Cloud по адресу https://cloud.cambiumnetworks.com или https://login.xirrus.com соответственно |
| Мобильное приложение | точкой доступа можно управлять через приложение Swift. Чтобы загрузить приложение Swift из магазина приложений, отсканируйте QR-код и следуйте инструкциям. |

Для управления из облака и приложение убедитесь, что у точки доступа есть доступ к интернету. Наличие связи можно проверить при помощи инструмента ping на вкладке 'Устранение неисправностей' графического интерфейса точки доступа. Состояние подключения можно контролировать на панели состояния точки доступа.